

**Zeitschrift:** La musique en Suisse : organe de la Suisse française  
**Band:** 1 (1901-1902)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Chronique d'Italie

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CHRONIQUE D'ITALIE

Milan, 20 août.

La saison théâtrale en Italie sommeille. Les grands théâtres ont fermé leurs portes, car les artistes lyriques sont allés se reposer dans le calme de la campagne pour ne pas se produire devant des salles vides.

L'automne fera rouvrir quelques théâtres secondaires en attendant que la St-Etienne vienne annoncer la réouverture des scènes principales dans toute la péninsule, pour la grande saison lyrique d'hiver.

Il est vrai qu'en fait de théâtres italiens je pourrais parler de celui de.... Buenos-Aires, une des villes exotiques qui sont restées fidèles, comme toutes celles de l'Amérique du Sud, à l'art italien, qu'elles cherissent sur tous.

Une dépêche nous a annoncé les triomphes de l'*Elixir d'Aurore*, de *Rigoletto*, du *Barbier de Séville*, et de cette charmante *Gioconda*, que Genève va applaudir certainement l'hiver prochain. Elles ont été interprétées par des artistes hors ligne tels que Mmes Darclée, Abbati et MM. Caruso, Ercolani et Giraldoni. C'était Toscanini, le prince des directeurs d'orchestre, qui dirigeait avec l'autorité qui lui est reconnue.

Dans la même ville, deux autres théâtres vont monter *Les Masques*, de Mascagni, dont on a déjà joué l'*Iris*, très goûteuse. L'*Asrael*, de Franchetti, un des plus sérieux parmi les écrivains de la jeune école italienne, a retrouvé son succès des premiers jours, et *La Tosca*, de Puccini, a conquis la faveur du public, charmé par la finesse aristocratique de la musique et sa puissance dramatique. Voilà les échos lointains de la mélodie italienne.

En Italie, tout se tait, et on doit enregistrer, comme dernières manifestations de l'année, les examens des Conservatoires et quelques concerts.

Ainsi à Catania, on a applaudi un programme charmant dans lequel on a remarqué la *Prière de la reine*, de M. De Cristofoso. A Mantora, même succès, surtout pour la *Domenica campestre*, de Mastrilli. A Verona, les examens de l'école « pour archets » ont attiré une foule choisie au Conservatoire. Pour vous prouver l'éclectisme artistique des Italiens, je vous transcris les noms des auteurs qui ont été joués. Les voici : Bach, Beethoven, Dittersdorf, Sarasate, Böhm, Bériot. Pour qu'il fût dit qu'il y avait des Italiens au programme, on avait placé parmi tous ces maîtres, Erazioli et Boccherini, qui ne sont pas les premiers venus.

Le clou musical de ces derniers jours a été sans doute la *Messa di requie*, de Sgambati, interprétée, sous la direction de l'auteur, par l'Académie romaine, pour l'anniversaire de la mort du roi Umberto, au Panthéon de Rome.

Ce *requiem*, digne du grand pianiste romain, tient du style romantique et du classique. Il est écrit dans une forme populaire, avec des pensées mélodiques bien développées. L'ensemble est absolument magistral et puissant.

Pour terminer, je dois vous signaler deux articles brillants et complets parus dans la *Gazetta musicale*, de Milan, sur « Genève musicale ». Ils sont dus à la plume autorisée de votre concitoyen, prof. Emilio Delphin.

ITALIENS.



## Nouvelles artistiques.

(Juillet et août 1901.)

Le célèbre compositeur Anton Dvorak, est devenu, à la suite de la mort d'Anton Bennewitz, directeur du Conservatoire de Prague.

\* \* \*

Un grand Festival classique, organisé par le *Mozarteum*, a eu lieu du 5 au 9 août, à Salzbourg (Autriche), avec le concours de solistes renommés. Entre autres œuvres exécutées en cette suite de concerts, signalons : L'Ouverture de la Flûte enchantée, l'Adagio et Fugue pour orchestre à cordes, la Jupiter-Symphonie, la Quintette pour instruments à vent, le Concerto de violon en la majeur, etc.... de Mozart ; — la 8<sup>e</sup> Symphonie et le Concerto en mi b, de Beethoven, etc.

\* \* \*

Le sculpteur münichois Sand vient d'être chargé de sculpter un monument de Joachim Raff (notre compatriote), qui sera inauguré à Francfort-sur-le-Mein, le 1<sup>er</sup> mai 1903.

\* \* \*

Le 10 juillet a été inauguré le nouveau Conservatoire de Zurich, et célébré le 25<sup>me</sup> anniversaire de la fondation de cet établissement. Le bâtiment est de toute beauté et l'installation des salles des plus pratiques.

\* \* \*

Joseph Mertens, chef d'orchestre et compositeur connu, est mort à Bruxelles, à l'âge de 67 ans. Il avait brigué, il y a trois ans, la place de directeur du Grand Théâtre de Genève.

\* \* \*

Le 24 juin a eu lieu au Conservatoire royal de Bruxelles le premier concours de harpe chromatique. Les élèves du cours de M. Jean Risler (frère du grand pianiste) ont exécuté deux morceaux classiques, — un adagio de Haydn, et une gigue de Bach, — et une pièce en forme d'étude, composée spécialement pour la nouvelle harpe, par MM. P.-L. Hillemacher, et dédiée à son inventeur, M. G. Lyon. — Ce programme intéressant remplaçait d'une façon avantageuse les morceaux de genre, cascades, ruisseaux, torrents, jets d'eau et fontaines, qui forment le répertoire de l'ancienne harpe à pédales.

\* \* \*

Il y a eu vingt-cinq ans, le 13 août dernier, que le théâtre de Bayreuth ouvrit ses portes. Les représentations qui viennent d'avoir lieu du 22 juillet au 17 août (*Vaisseau Fantôme*, le *Ring des Nibelungen* et *Parsifal*) ont été fort belles et leur interprétation a semblé supérieure à celle d'il y a deux ans. L'orchestre était dirigé par MM. Félix Mottl, Karl Muck, Hans Richter et Siegfried Wagner.

\* \* \*

Les trois concerts donnés pendant le Tir fédéral, à Lucerne, par le Chœur mixte et le Chœur d'hommes, sous la direction de l'excellent chef d'orchestre Fassbänder, ont obtenu un succès éclatant. Un chœur de